## DESFRET EVENING NEWS: WEDNESDAY, FEBRUARY 15, 1905.

DESEREFEVENING NEWS Organ of the Church of Jesus Christ of Later-day Saints.

PUBLISHED EVERY EVENING. (Sundays excepted). Corner of South Temple and East Temple Streets, Salt Lake City, Utah.

4

Charles W Penrose - - - Editor Horace G. Whitney - Business Manager

### SUBSCRIPTION PRICES. (In Advance):

NEW YORK OFFICE.

In charge of B. F. Cummings, manager Foreign Advertising, from our Home Of-fice, 1127 Park Row Building, New York.

SAN FRANCISCO OFFICE. In charge of F. J. Cooper, 78 Geary St.

Correspondence and other reading mat-ter for publication should be addressed to the EDITOR. Address all business comunications and all remittances: THE DESERET NEWS, Salt Lake City, Utah.

Entered at the Postoffice of Salt Lake CHy as second class matter according to the Act of Congress, March 3, 1879. SALT LAKE CITY, - FEB. 15, 1905

PLEASE TAKE NOTICE.

It would save a great deal of annoyance, and sometimes delay, if people who correspond with the Deseret News that has stood for some years above the editorial page, which is as follows:

"Correspondence and other reading "Address all business communica-tions and all remittances to the DES-ERET NEWS, Sait Lake City, Utab."

Notwithstanding repeated directions concerning this, some people appear to have a decided antipathy to sending their communications to the editor, or they utterly ignore the general rules and common courtesy regarding it. If our friends will be kind enough when they have anything for publication as reading matter to send it direct to the residences. It was made to appear, editor, it will receive immediate attention. Advertisements should be addressed to the business manager, or as advised above, to The Deseret News. It appears to us that anybody with ordinary understanding of language could comprehend this distinction. The editorial department has nothing to do with advertising, and should not be held responsible for anything that appears in the advertising columns. On the mities, and the superstition of the age ether hand, the business department does not control the columns containing reading matter. While there is complete harmony between the two de- der of children for the purposes of partments, they are separate and single in their management and should still hear similar charges by bigoted not be confused one with the other. We | fgnorance against the Russian Hetrust that this will be found plain enough for everybody to understand who has any business or other communication with or to the Descret News.

# MORMONS IN NEW MEXICO.

Readers of the "News" will understand the point at issue between

to be a sort of sine qua non to the cold fism is essential to salvation nor an wave, especially when their movements integral part of the Gospel of Jesus are rapid and their depths of such pro- Christ, contend that the word "and" portion as to present an inviting pas- should be translated "even." Concernsage for the cold wave in its march to | ing this, a letter has been received in the North Atlantic." this city from some Eiders in the East, It should be added that even "cold stating that ministers of what they de-

waves" must be regarded as blessings | nominate "The Free Gospel" assert that of nature, for in them undoubtedly per- the proper translation of the passage ish many germs that would cause sick- from the Greek is: "Except a man be ness and death, were they permitted born of water, even of the spirit, he to live on and multiply undisturbed. In cannot enter into the kingdom of Heava house, a refrigerator and a liberal en." They desired to know whether this supply of ice are necessary in the sum- can possibly be considered a correct mer time. Nature has its refrigerators translation. The answer to this inquiry at the Poles, and when necessary can by Professor James E. Nowlin, A. M., of send the cold blasts from them over the Latter-day Saints' University, is wide areas, for the comfort and well- here presented. We think this should be sufficient to settle the controversy if being of her children. To some, this anything more than a simple reading beneficent arrangement may be a hardof the text in comparison with other ship. To those, who are but ill provided parts of scripture is necessary: with the necessaries of life, cold snaps cause suffering. But that is man's used in the lesson given Nicodemus as found in John 3 and 5, towit; "Ean matos," I am asked if the 'kai' in this text which is translated 'and' cannot be fault, not nature's. It is a reproach to society, if in this land of abundance

ome of the children of men have to suffer hunger and cold. That should not be. And it would not be under the conditions God intended His children to establish.

### HOCH AND BLUEBEARD.

The case of Hoch, the alleged wife murderer in Chicago, prompts some of our contemporaries to speak of the Bluebeard legend, and one of them states that the monster known as Blueboard was Baron Gilles de Rais. & Breton nobleman who flourished in the first half of the fifteenth century. But would pay attention to the notice there is really no resemblance between the story of this famous criminal and reading matter on the first column of the Bluebeard legend. In the latter, the cruel husband punishes curiosity with death. The history of de Rais has no features in common with that le-

they are rendered, 'except a man be borne of water and of the Sprite.' "In the Geneva translation of 1557 they are rendered, 'except a man be begotten of the water ans of the De Rais was one of the noble families of Brittany. He fought with distinction under the banner of Jeanne "In the Reins translation of 1582 they are rendered, 'unless a man be born again of water and the spirit." "In the authorized, or King James' 1611 translation they are rendered, 'ex-Irite. d'Arc, and at the age of 25 he was made a marshal of France. After the war, it is alleged, he became a veritable monster. According to the charges made against him, he killed, in the Spirit. course of 14 years, no less than 140 jected to the scrutiny of scholars for several hundred years past and yet not children, whom he enticed to his various ce has the rendering of this little njunction "kal" been assalled. "In the Revised translation of 1881 d 1885 they are rendered, "Except a an be born of water and the spirit." "Wherever the emphatic 'aman' ocalso, that he had sacrificed all these innocents to the devil, whom he was said to worship, and the blood of the children, it was alleged, he used for urs at the beginning of a sentence, as in this one and in Matt. 5-18, Mark 13-30 and 31, Luke 21-32 and 33, it most emphatically points to the importance of what is about to be said and is an purposes of sorcery. On these charges he was finally killed and cremated at

Nantes. Impartial criticism is, however, inclined to the view that perhaps his death was due rather to personal enin which he Hved, than to any crimes. In the light of modern research, charges of sorcery, and devil-worship, and murwitchcraft, do not sound right. We still hear similar charges by bigoted fghorance against the Russian He-brews, and know that they are false. But, be that as it may, Hoch's pat-tern, if he is guilty as charged, is not de Rais, the child-murderer, but Bluebeard. Only, he is worse than the brews, and know that they are false. hero of the horrible legend, because

the sole aim of his crime was to obtain money.

when he wanted to read a novel wrote

ēr.

translated just has correctly by 'even,' 'even as' or some similar term, 'I have no healtancy in saying that, this text and many similar to it cannot be so clearly and correctly rendered by any other term than that already used, nimity of the understanding of the best scholars of the world, I furnish you the exact rendering of this expression as found in the six principal transa-tions of the Bible, all using the Scholz Greek text, which is regarded as most anthenis the world over. defect in the case referred to .

The truth is that if the stern call of duty does occasionally overcome senti-ment in such emergencies few men are able on a test to put logic above senable on a test to put logic above sen-diment. The great majority shrink in-stinctively from the very thought of condemning a woman to be hanged, and if pressed for an explanation they would not try to reason. They would simply declare that it was a matter of feeling with them. It is not of record that they claim any credit for this manifestation of chivalry. Might it be urged against them as a denial of equality, as an offensive exhibition of equality, as an offensive exhibition of condescension toward a weaker vessel

dication that the language will be ar, forcible, comprehensive, and adily understood. The 'kai,' 'and' is mply a copulative co-ordinate con-inction in such expressions, nor do believe that this will be called in estion by any scholar. I feel inclined to add further, for the matter over. He may err in his final decision, but he will be a bigger and broader man than he is today if the error is committed on the side of encouragement of anyone into whose hands this paper may come, a brief comment on the above quoted expres-

born again of water and of the Holy Ghost. No privileges of birth or fost-tion, no natural advantages of one above another, no blessings, such as the Jews, the chosen people, enjoyed, ly: or even the ducking stool for wive d answer the requirements in this



for Burrows and the Solicitor-General of New Mexico, in reference to polygamy in that Territory. In denial of the statements made by the Senator in opposing the admission of New Mexico as a separate State in the Union, the Solicitor-General offered a thousand dollars for proof that there are ten polygamists in the entire Territory. The whole story told by the Senator was say the very least, and we are spirited reply, by copying the follow. ing dispatch sent to Washington, Feburay 14, 1905;

"Referring to Senator Burrows' pub-"Referring to Senator Burrows' pub-lic utterances on the 7th inst., to the best of my knowledge and belief there are not to exceed six Mormon polyga-mists residing in New Mexico, all of whom contracted polygamous mar-riages before President Woodruff's manifesto and are aged people. "WALTER C. LYMAN."

The author of this dispatch is President of the San Juan stake of Zion and is thoroughly acquainted with affiairs in the "Mormon" settlements of New Mexico. We were amused at the assertions of Senator Burrows, when we read them in the press dispatches, because there are but few "Mormons," comparatively, residing in Now Mexico, and his entire reference to them and their alleged influence in the proposed new State is very small, and could have no definite bearing on the question of the admission of New Mexico. We shall walt to see what the Senator has "up his sleeve" as intimated to warrant his remarkable accusations,

COLD WAVES.

Until a few days ago, when the winter suddenly appeared with aimost record-breaking severity, it was unusually mild and gentle in this mountain region. What the causes are of such cold waves, is but imperfectly un- sidered necessary; or, to make peace derstood, but in a recent contribution to Harper's Weekly, Mr. A. J. Mitchell, who has charge of the government weather bureau at Jacksonville, Fla. explains what is known on the subdect.

According to this authority, there are three paths traveled by cold waves. 1-The tract along the northern boundary of the United States to the Gulf | of St. Lawrence: 2-The path south the New Testament is this: to about Colorado, thence east to the North Atlantic: 3-Southward along the eastern slope of the Rocky Mountains to Texas, thence northeast over the Atlantic coast states. Cold waves following the last track frequently dip southward to the Gulf.

As for the formation of those waves, the supposition is that they generally are outflows of dry air, chilled to a very low temperature by radiation over the barren grounds of British America. "Cyclones, or low-pressure storms," we are told, "with a circulation spirally inward and contra-clockwise in this hemisphere, form along the periphery of anticyclones, and with the southerly movement of a cold wave a cyclone frequently develops far in advancepreparing the way, as it were, for its future activity. In fact, cyclones seem " mentators who do not believe that bap-

REFORMS IN VIEW. It is now reported that Emperor Nicholas has endorsed a scheme for the revival of the ancient land parliament,

and that there is great rejolcing among the liberal elements in Russia. The probability is that the report is founded on facts. For the Czar cannot always remain deaf to the voice of evidently a gross exaggeration, to his subjects. He must see that the popular demand for representative govpleased to corroborate Col. Pritchard's ernment must be met in some way, to ave the country from anarchy.

> Only a short time ago, some of the nembers of the nobility in St. Petersburg addressed a formal petition to the throne in which they impressed upon the ruler the necessity of union with the people. They said in part:

people. They said in part: "Sire, the nobility of St. Petersburg are convinced, that this union is un-shaken and must prevail. With the aid of God our valiant troops, who are not sparing their lives for the Emperor and the fatheriand, will crown the Rus-sian arms with fresh slory, and trou-bles at home will cease. The whole mation awaits with engerness the ful-fillment of the imperial will, but offi-cials and statesmen, of whatever qual-ities and zeal, cannot solve all the ques-tions of the nation's life. Your fore-fathers harkened to the voice of Rus-sians elected by the nation, and this custom, far from weakening, strength-ened the autocracy and aided it to at-tain its present greatness." aln its present greatness."

They, further, asked the Czar to order the election and assembly of reprecentatives of the people, to participate in legislation, and in the administration of the affairs of the empire. The Czar must have felt strongly impressed by such an appeal from the privileged class. No doubt, he is considering the matter favorably, and, if he can emancipate himself from the mediaeval influence that is so strong in Russia, the country will be given some measure of freedom. And then the government will again have free hands to pursue the war, if that is conand attend to the reconstruction of the defenses. Russians made free will stand loyally by the Czar.

### "AND" OR "EVEN?",

An eid contention in regard to the form wave it would be a good thing. meaning of John til; 5 has been renewed. The text as it stands in what is known as King James' translation of

"Jesus answered, Verlly, verily, I ay unto thes, Except a man be born of water and of the Spirit, he cannot inter into the Kingdom of God."

This is a very positive declaration of the Savior's, and ought to be undertood by every individual who professes o believe in Jesus Christ, whether as the Son of God in the full sense of the erm, or as the founder of the Christian faith, the great Master whose precepts hags. ill should follow. In opposition to the loctrine enunciated by the Latter-day

Saints, nomely, that in order to enter be baptized by immersion and receive the Holy Ghost in the appointed way, | York? so as to comply with the requirements mentioned in the passage we have quot-

ed, some religious teachers and com-

matter. "Except one be born anew, as the Savior taught in this lesson, by the mighty and mysterious influence of the Holy Spirit and the baptism in water, a beautiful and apt symbol of purifica-tion wrought in the soul by His gra-clous influence, he 'cannot enter into the Kingdom of God so as to enjoy its unspeakably precious privileges."

It's great weather for the cold storage men.

"In the expression of the Savior as

In order that you may see the una-

hentic the world over: First, in the Wiellf translation

1380 the swords, 'can ma the genuitha ex hudotos kai Pneumatos' are ren-deredi 'but a man he borne of water and of the holl goost.' In the Tyndale translation of 1534 they are rendered.

except that a man be borne of water and of the Sprite.' "In the Craniner translation of 1539

a man be born of water and of the

These translations have been sub-

Splendid weather for the ice kings and

matter

the coal barons. This two-state business has somewhat of the look of double dealing.

Mr. Niedringhaus continues to receive cold comfort at Jefferson City. Whether or no Schwab's cause is just

he is thrice armored with contracts. The opening of parliament was "personally conducted" by King Edward,

If Arizona were stript of the Arizona strip still Arizona would be no stripling.

The bounty fraud men seem to have been born in corruption and raised in corruption.

The last vestige of the strike has disappeared in St. Petersburg. Now look out for squalls.

Colonel Roosevelt's idea seems to be more brains and fewer heads for the Panama canal.

Would it not be better to enforce the laws we have than to fly to others we know not of?

The man who sells his vote for two "bucks" should be made to feel that it was dear bought for him.

The crank who wanted to tell President Roosevelt how to run his office

was carying coals to Newcastle. If the cold wave that has passed over the country could be followed by a re-

A plan is proposed to make the Carliste school a military academy for Indians. And they do not scout the idea.

If Mr. Harriman isn't making footprints on the sands of time he is doing

the next best thing. He is making trucks. The Kansas Oil Producers' association proposes to fight the Standard Oil company. A case of Guillver going up against the champion of the Brobding-

Would not "Bat" Masterson be better employed among the ladrones of into the Kingdom of God a man must the Philippines than as a deputy marshal in the Southern district of New

> John Kendrick Bangs has sold his library. When he wants another library he will write one as Disraeli